



**Belkin Components FireWire/USB
Combo Card Instruction Manual**
**Manuel d'instructions – carte Combo
FireWire/USB de Belkin Components**
**Instructivo para la tarjeta
combinada de FireWire y USB de
Belkin Components**
**Manual de Instruções da Placa
Combinada FireWire/USB da
Belkin Components**

En

Ca

Es

Po



P73570

F5U008-PC

Table of Contents

English 1

Français (Canada) 11

Español 21

Portuguese 31

En

Ca

Es

Po

Introduction and System Requirements

En

Thank you for purchasing the Belkin Components FireWire/USB Combo Card. Now you can add three 400Mbps FireWire ports and two 12Mbps USB ports to your PC while only using one PCI slot and enjoy the blazing speed of FireWire technology and the Plug-and-Play ease of USB devices.

System Requirements:

- Windows® 98, Windows® 98 SE, Windows® 2000, or Windows® Me
- 266MHz or faster processor
- 32MB RAM
- 45MB free disk space for MGI® VideoWave™ III SE
- 500MB or greater free disk space for video capture
- PCI version 2.1

NOTE: This card requires PCI version 2.1 or higher.
If you are unsure of your version, contact your computer manufacturer.

Package Contents:

- Belkin Components FireWire/USB Combo Card
- Installation Software CD-ROM
- Registration Card
- This Manual

Combo Card Installation

Before You Begin:

Please read this manual thoroughly before attempting to install this device. Installation of this device requires you to open your computer and insert the device into a PCI slot on the motherboard. If you do not feel comfortable or are unable to perform the tasks described in this manual, contact a qualified computer specialist to have the device installed professionally.

You Will Need:

- Phillips screwdriver
- Static ground strap (recommended)
- Windows® 98/98 SE/2000/Me CD-ROM (may not be required)

1. Turn the computer off and disconnect all devices and cables.



Warning

Static electricity can damage computer components. If not using a static ground strap, be sure to touch any bare metal surface of your computer case to discharge yourself of any static electricity before touching the FireWire/USB Combo Card or any electronics inside of your computer case.

2

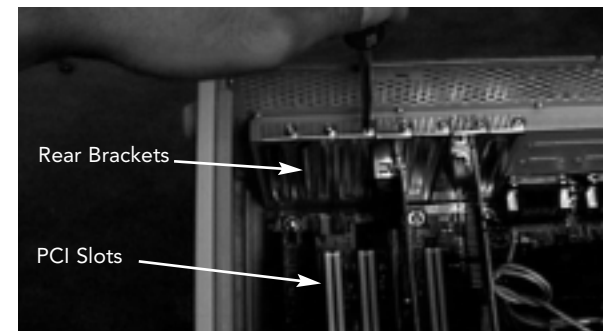
Combo Card Installation (continued)

En

2. Open the case of your computer by removing the cover. Refer to your computer user manual for details on how to do this.



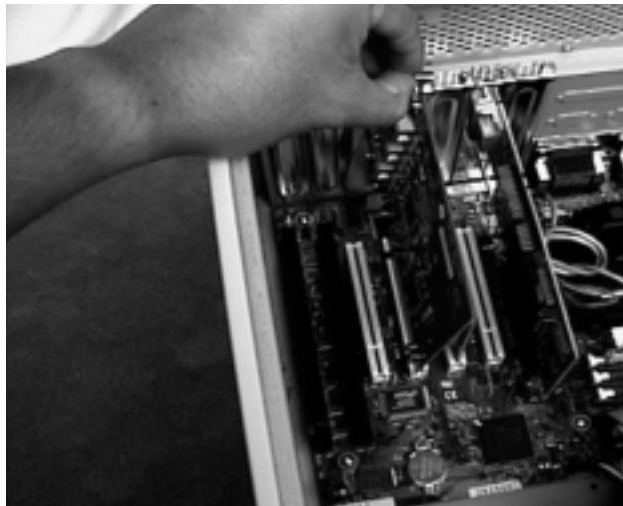
3. Locate a free PCI slot in your computer, or remove the PCI card that you will replace with the Belkin FireWire/USB Combo Card. If not already removed, remove the metal plate that covers the rear bracket corresponding to the PCI slot you have chosen.



3

Combo Card Installation (continued)

4. Remove the FireWire/USB Combo Card from the protective anti-static bag. Handle the card only by the metal bracket and the edges of the board. Avoid touching the gold edge connectors. Insert the card into the PCI slot, carefully aligning the rear bracket to the computer case. Press firmly on the Firewire/USB Combo Card to be sure the card is fully inserted into the PCI slot. The bracket should be resting on the top of the computer case with the screw holes lined up.



4

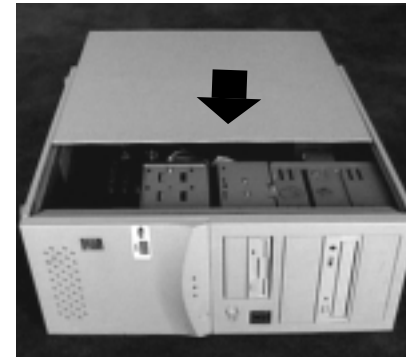
Combo Card Installation (continued)

En

5. Fasten the card securely, using the same screw that was holding the bracket or old PCI card in place.



6. Replace the cover of your computer case.



5

Combo Card Installation (continued)

7. Reconnect all of your devices and cables to your computer. However, do not connect anything to the FireWire ports of your new Belkin FireWire/USB Combo Card. Once this is done, turn on your computer.
8. When Windows starts, you will see the "Add New Hardware Wizard". It will detect the IEEE 1394 OHCI-Compliant Host Controller. Click "Next".
9. A window will pop-up giving you a choice of where to look for drivers for the new device. Select "Display a list of all the drivers in specific location, so you can select the driver you want". Click "Next".
10. A list of drivers will appear in a window. Select "NEC Firewarden OHCI Compliant 1394 Host Controller".
11. A window will now appear stating "Windows driver file search for the device". Click "Next".
12. Windows may prompt you to insert the Windows CD-ROM. Please be prepared to insert this CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer. Click "Next".
13. Once the drivers are found and installed, Windows will tell you it has finished installing the software for the device. Click "Finish".
14. Next, Windows will detect the presence of the USB PCI Host Controller that is built into the FireWire/USB Combo Card. Detection and installation should be automatic. If not, continue to click "Next" as Windows prompts you as it progresses and installs the USB Host Controller.

Combo Card Installation (continued)

En

The installation of the PCI card is now complete. You may now proceed to install the MGI video editing and capture software. Once the installation is complete, refer to the MGI documentation provided on the CD-ROM to learn how to begin capturing and editing video.

**For technical support, call
800.223.5546, extension 2263.
(US only)**

**Or visit
belkin.com/support/tech**

Information

FCC Statement

DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

We, Belkin Components, of 501 West Walnut Street, Compton CA 90220, declare under our sole responsibility that the product:

F5U008-PC

to which this declaration relates:

Complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE Declaration of Conformity

We, Belkin Components, declare under our sole responsibility that the F5U008-PC, to which this declaration relates, is in conformity with Generic Emissions Standard EN50081-1 and with Generic Immunity Standard EN50082-1 1992.

Belkin Components Limited Lifetime Product Warranty

Belkin Components warrants this product against defects in materials and workmanship for its lifetime. If a defect is discovered, Belkin will, at its option, repair or replace the product at no charge provided it is returned during the warranty period, with transportation charges prepaid, to the authorized Belkin dealer from whom you purchased the product. Proof of purchase may be required.

This warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication; if the product has been modified without the written permission of Belkin; or if any Belkin serial number has been removed or defaced.

THE WARRANTY AND REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE IN LIEU OF ALL OTHERS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED. BELKIN SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

No Belkin dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

BELKIN IS NOT RESPONSIBLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH BELKIN PRODUCTS.



belkin.com

Belkin Components

501 West Walnut Street
Compton • CA • 90220 • USA
Tel: 310.898.1100
Fax: 310.898.1111

Technical Support:
800.223.5546 ext. 2263
belkin.com/support/tech

Belkin Components, Ltd.

Unit 13 • Gatelodge Close • Round Spinney
Northampton • Northants • NN3 8RX • United Kingdom
Tel: +44 (0) 1604678300
Fax: +44 (0) 1604678330

Belkin Components B.V.

Diamantlaan 8 • 2132 WV
Hoofddorp • The Netherlands
Tel: +31 (0) 235698765
Fax: +31 (0) 235612694

© 2000 Belkin Components. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed. FireWire is a trademark of Apple Computer, Inc. registered in the United States and other countries, used under license.

Présentation et configuration requise

Merci d'avoir choisi la carte Combo FireWire/USB de Belkin Components. Vous pouvez maintenant ajouter trois ports FireWire de 400 Mbit/s et deux ports USB de 12 Mbit/s à votre PC en n'utilisant qu'un seul emplacement PCI et profiter de la vitesse fulgurante de la technologie FireWire et de la facilité d'utilisation des périphériques USB de type « branchez et utilisez ».

Ca

Configuration requise :

- Windows® 98, Windows® 98 SE, Windows® 2000 ou Windows® Me
- Processeur 266 MHz ou plus puissant
- Mémoire RAM de 32 Mo
- 45 Mo d'espace disque pour le logiciel MGI® VideoWave™ III SE
- 500 Mo ou plus d'espace disque pour la capture vidéo
- PCI version 2.1

REMARQUE : Cette carte PCI nécessite la version 2.1 ou une version plus récente. Si vous n'êtes pas certain de la version que vous utilisez, communiquez avec le fabricant de votre ordinateur.

Contenu de l'emballage :

- Carte Combo FireWire/USB Belkin Components
- CD-ROM d'installation
- Fiche d'enregistrement
- Ce manuel

Installation de la carte Combo

Avant de commencer :

Veuillez lire attentivement le présent guide avant de commencer l'installation. Pour installer ce périphérique, vous devrez d'abord ouvrir votre ordinateur avant de l'insérer dans un emplacement PCI sur la carte maîtresse. Si vous ne vous sentez pas à l'aise ou capable d'exécuter les tâches décrites dans ce manuel, demandez à un professionnel ou à un spécialiste en informatique de l'installer pour vous.

Voici ce dont vous aurez besoin :

- Tournevis à pointe cruciforme
- Bracelet de mise à la terre (recommandé)
- CD Windows® 98/98 SE/2000/Me (ne sera peut-être pas nécessaire)

1. Éteignez votre ordinateur et débranchez tous les câbles et périphériques qui y sont raccordés.



⚠ Mise en garde

L'électricité statique peut endommager les pièces d'ordinateur. Si vous n'utilisez pas de bracelet de mise à la terre, assurez-vous de toucher à n'importe quelle surface métallique nue du boîtier de votre ordinateur pour vous décharger de toute électricité statique avant de toucher à la carte Combo FireWire/USB ou à tout autre composant électronique à l'intérieur de votre ordinateur.

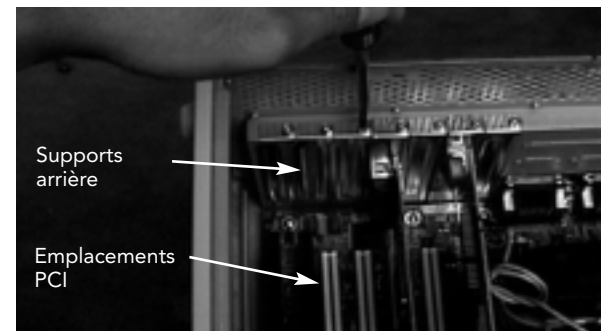
Installation de la carte Combo (suite)

2. Ouvrez le boîtier de votre ordinateur en retirant le couvercle. Consultez votre manuel d'utilisation pour savoir comment procéder.



Ca

3. Choisissez un emplacement PCI libre sur votre ordinateur ou enlevez la carte PCI que vous êtes sur le point de remplacer par la carte Combo FireWire/USB Belkin. Si cela n'a pas encore été fait, enlevez la plaque métallique à l'arrière qui recouvre l'emplacement PCI que vous avez choisi.

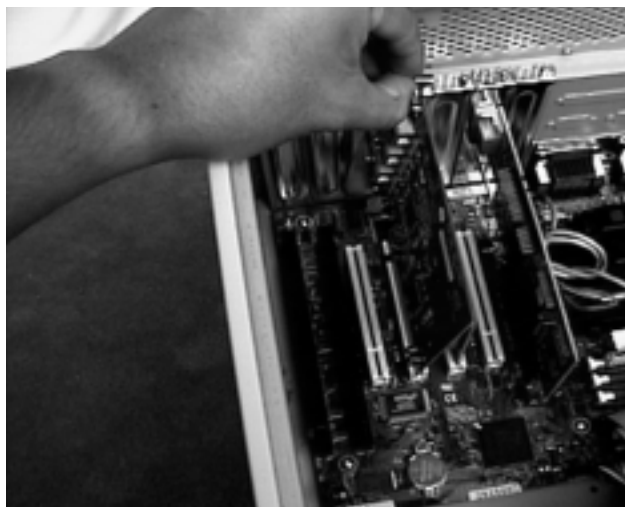


Supports
arrière

Emplacements
PCI

Installation de la carte Combo (suite)

- Sortez la carte Combo FireWire/USB de son emballage antistatique. Manipulez-la avec soin par le support métallique en faisant attention de ne pas toucher aux connecteurs à rebords dorés. Insérez la carte dans l'emplacement PCI, en alignant soigneusement le support arrière avec le boîtier de l'ordinateur. Appuyez fermement sur la carte Combo Firewire/USB pour être certain qu'elle est bien enfoncée dans l'emplacement PCI. Le support doit appuyer sur le dessus du boîtier de l'ordinateur, avec les trous des vis alignés vers le haut.



14

Installation de la carte Combo (suite)

- Fixez la carte solidement en utilisant la même vis qui servait à tenir le support ou l'ancienne carte PCI en place.



Ca

- Remettez le couvercle.



15

Installation de la carte Combo (suite)

7. Rebranchez tous vos câbles et périphériques dans votre ordinateur. Cependant, ne branchez rien dans les ports FireWire de votre nouvelle carte Combo. Ensuite, allumez votre ordinateur.
8. Dès que Windows démarre, l'Assistant « Add New Hardware Wizard » (Ajout de nouveau matériel) apparaît. Il détectera le contrôleur d'hôte IEEE 1394 OHCI. Cliquez sur « Next » (Suivant).
9. Un message vous indique où vous pouvez chercher les pilotes du nouveau périphérique. Sélectionnez « Display a list of all the drivers in specific location, so you can select the driver you want » (Afficher une liste de tous les pilotes situés dans un emplacement précis, afin de pouvoir installer le pilote de votre choix). Cliquez sur « Next » (Suivant).
10. Une liste de pilotes s'affiche. Sélectionnez « NEC Firewarden OHCI Compliant 1394 Host Controller » (Contrôleur d'hôte IEEE 1394 OHCI NEC Firewarden).
11. Une fenêtre affiche le message « Windows driver file search for the device » (Windows recherche les fichiers du pilote pour ce périphérique). Cliquez sur « Next » (Suivant).
12. Windows vous demandera peut-être d'insérer le CD-ROM contenant le programme Windows. Ayez-le sous la main. Cliquez sur « Next » (Suivant).
13. Une fois les pilotes installés, Windows vous informera que l'installation du logiciel pour le périphérique est terminée. Cliquez sur « Finish » (Terminer).

Installation de la carte Combo (suite)

14. Ensuite, Windows détectera la présence du contrôleur d'hôte USB PCI intégré à la carte Combo FireWire/USB. La détection et l'installation devraient se faire automatiquement. Si tel n'est pas le cas, continuez à cliquer sur Next (Suivant) à mesure que Windows avance dans l'installation du contrôleur d'hôte USB.

Ca

TL'installation de la carte PCI est maintenant terminée. Vous pouvez commencer l'installation du logiciel d'édition et de capture vidéo MGI. Lorsque vous aurez terminé, consultez la documentation MGI fournie sur le CD-ROM pour apprendre comment enregistrer et éditer des séquences vidéo.

Pour toute assistance technique, composez le (800) 223-5546, poste 2263. (États-Unis seulement)

**Ou visitez le site Web
belkin.com/support/tech**

Information

Déclaration FCC

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION FCC EN MATIÈRE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Nous, Belkin Components, sis au 501 West Walnut Street, Compton CA 90220, États-Unis, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit F5U008cPC

auquel se réfère la présente déclaration, est conforme aux normes énoncées à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Déclaration de conformité CE

Nous, Belkin Components, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit F5U008cPC, auquel se réfère la présente déclaration, est conforme aux normes Generic Emissions Standard EN50081-1 et Generic Immunity Standard EN50082-1 1992.

Déclaration ICES

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Garantie à vie limitée de Belkin Components

Belkin Components garantit ce produit à vie contre tout défaut de matériau et de fabrication. Si l'appareil s'avère défectueux, Belkin le réparera ou le remplacera gratuitement, à sa convenance, à condition que le produit soit retourné, port payé, pendant la durée de la garantie, au dépositaire Belkin agréé duquel le produit a été acheté. Une preuve d'achat peut être exigée.

La présente garantie est caduque si le produit a été endommagé par accident, abus, usage impropre ou mauvaise application, si le produit a été modifié sans autorisation écrite de Belkin, ou si un numéro de série Belkin a été supprimé ou rendu illisible.

LA GARANTIE ET LES VOIES DE RECOURS SUSMENTIONNÉES FONT FOI EXCLUSIVEMENT ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES, ORALES OU ÉCRITES, EXPLICITES OU IMPLICITES. BELKIN REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES AFFÉRENTES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE ET À LA POSSIBILITÉ D'UTILISATION À UNE FIN DONNÉE.

Aucun dépositaire, représentant ou employé de Belkin n'est habilité à apporter des modifications ou adjonctions à la présente garantie, ni à la proroger.

BELKIN N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, DÉCOULANT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, OU EN VERTU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS MAIS SANS RESTRICTION LES PERTES DE BÉNÉFICES, TEMPS D'ARRÊT, FONDS DE COMMERCE, REPROGRAMMATION OU REPRODUCTION DE PROGRAMMES OU DE DONNÉES MÉMORISÉS OU UTILISÉS AVEC DES PRODUITS BELKIN OU DOMMAGES CAUSÉS À CES PROGRAMMES OU À CES DONNÉES.



belkin.com

Belkin Components

501 West Walnut Street
Compton • CA • 90220 • USA
Tel: 310.898.1100
Fax: 310.898.1111

Belkin Components, Ltd.

Unit 13 • Gatelodge Close • Round Spinney
Northampton • Northants • NN3 8RX • United Kingdom
Tel: +44 (0) 1604678300
Fax: +44 (0) 1604678330

Belkin Components B.V.

Diamantlaan 8 • 2132 WV
Hoofddorp • The Netherlands
Tel: +31 (0) 235698765
Fax: +31 (0) 235612694

© 2000 Belkin Components. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce sont des marques déposées des fabricants respectifs énumérés. FireWire® est une marque de commerce d'Apple Computer Inc. enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays, et utilisée sous licence.

Introducción y requerimientos del sistema

Gracias por adquirir la tarjeta combinada de FireWire y USB de Belkin Components. Ahora puede añadir tres puertos FireWire de 400Mbps y dos puertos USB de 12Mbps a su computadora PC usando una sola ranura PCI y disfrutar de la velocidad increíble de la tecnología FireWire y la facilidad de Conectar y Usar de los dispositivos USB.

Requerimientos del sistema:

- Windows® 98, Windows® 98 SE, Windows® 2000 o Windows® Me
- Procesador de 266MHz o superior
- 32MB RAM
- 45 MB de espacio libre en disco duro para el VideoWave™ III SE de MGI®
- 500MB o más de espacio libre en el disco para captura de vídeo
- PCI version 2.1

NOTA: Esta tarjeta requiere PCI versión 2.1 o superior. Si no está seguro de su versión, contacte al fabricante de su computadora.

Contenido del paquete:

- Tarjeta combinada de FireWire y USB de Belkin Components
- Disco CD de instalación del software
- Tarjeta de registro
- Este manual

Es

Instalación de la tarjeta combinada

Antes de comenzar:

Por favor lea todo este manual antes de intentar instalar este dispositivo. La instalación de este dispositivo requiere que abra su computadora e inserte el dispositivo en una ranura PCI en la tarjeta madre. Si no se siente apto o no puede llevar a cabo las tareas descritas en este manual, contacte a un especialista calificado de computación para que instale este dispositivo profesionalmente.

Necesitará:

- Desatornillador tipo Phillips
- Correa para aterrizar estática (recomendada)
- CD-ROM de Windows® 98/98 SE/2000/Me (podría no requerirse)

1. Apague su computadora y desconecte todos los dispositivos cables.



⚠ Advertencia

La electricidad estática podría dañar los componentes de la computadora. Si no está usando una correa para aterrizar estática, asegúrese de tocar cualquier parte metálica de la caja de la computadora para descargar cualquier electricidad estática antes de tocar la tarjeta combinada de FireWire y USB o cualquier componente electrónico adentro de la caja de su computadora.

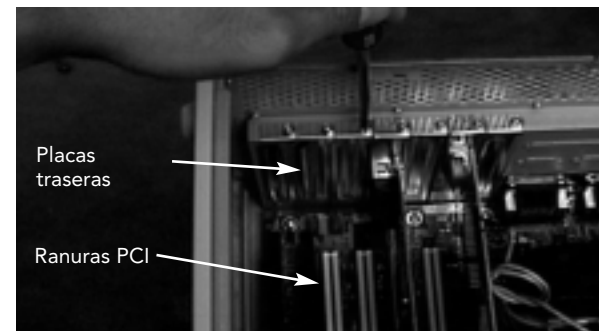
Instalación de la tarjeta combinada (continuación)

2. Abra la caja de su computadora removiendo la cobertura. Refiérase al manual del usuario de su computadora para las instrucciones de cómo hacer esto.



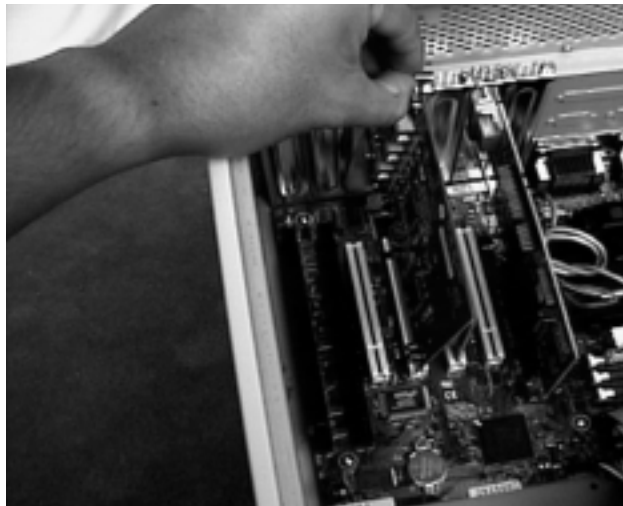
Es

3. Localice una ranura PCI libre en su computadora o remueva la tarjeta PCI que va a reemplazar con la tarjeta combinada de FireWire y USB de Belkin. Si aún no ha sido desmontada, remueva la placa de metal que cubre la ranura trasera correspondiente a la ranura PCI que ha seleccionado.



Instalación de la tarjeta combinada (continuación)

4. Remueva la tarjeta combinada de FireWire y USB de su bolsa protectora de estática. Sujete la tarjeta solamente por la placa de metal y las orillas de la tarjeta. Evite tocar las orillas doradas de los conectores. Inserte la tarjeta en la ranura PCI, alineando la placa trasera cuidadosamente con la caja de la computadora. Oprima la tarjeta combinada de FireWire y USB firmemente para asegurar que la tarjeta esté completamente insertada en la ranura PCI. La placa debería estar descansando sobre el tope de la caja de la computadora con los agujeros para los tornillos alineados.



24

Instalación de la tarjeta combinada (continuación)

5. Fije la tarjeta con el mismo tornillo que fijaba la placa o tarjeta PCI anterior.



Es

6. Vuelva a colocar la tapa de la caja de su computadora.



25

Instalación de la tarjeta combinada (continuación)

7. Vuelva a conectar todos los dispositivos y cables a su computadora. Sin embargo, no conecte nada a los puertos FireWire de su nueva tarjeta combinada de FireWire y USB de Belkin. Una vez que termine, encienda su computadora.
8. Cuando inicie Windows, verá el "Add New Hardware Wizard" (Asistente para agregar nuevo hardware). Éste reconocerá el controlador anfitrión que cumple con OHCI IEEE 1394. Haga clic en "Next" (Próximo).
9. Aparecerá una ventana dándole las opciones para buscar los controladores del nuevo dispositivo. Seleccione "Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver." (Mostrar la lista de los controladores conocidos para este dispositivo para que pueda seleccionar un controlador que quiera).
10. Aparecerá una lista de los controladores en una ventana. Seleccione "NEC Firewarden OHCI-Compliant IEEE 1394 Host Controller" (Controlador anfitrión NEC Firewarden OHCI que cumple con IEEE 1394).
11. Ahora aparecerá una ventana que indica, "Windows driver file search for the device" (Búsqueda en archivo del controlador para el dispositivo de Windows). Haga clic en "Next" (Próximo).
12. Windows le podría solicitar que inserte el CD-ROM de Windows. Por favor esté listo para insertar este CD-ROM en la unidad CD-ROM de su computadora. Haga clic en "Next" (Próximo).
13. Una vez que los controladores hayan sido encontrados e instalados, Windows le indicará que ha terminado de instalar el software para el dispositivo. Haga clic en "Finish" (Terminar).
14. Después Windows detectará la presencia del controlador anfitrión PCI USB integrado en la tarjeta combinada de FireWire y USB. La detección e instalación debe ser automática. Si no lo es, continúe haciendo clic en "Next" (Próximo) en las siguientes ventanas conforme avance la instalación del controlador del anfitrión del USB.

Instalación de la tarjeta combinada (continuación)

La instalación de la tarjeta PCI ahora está terminada. Puede proceder a instalar el software de captura y edición de vídeo de MGI. Una vez que termine la instalación, refiérase a la documentación de MGI en el CD-ROM para empezar a aprender a capturar y editar el vídeo.

**Para apoyo técnico llame al
800.223.5546 extensión 2263
(solo en los EUA).**

**O visite
belkin.com/support/tech**

Es

Información

Declaración de la FCC

DECLARACION DE CONFORMIDAD CON REGLAMENTOS DEL FCC PARA COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA

Nosotros, Belkin Components, de 501 West Walnut Street, Compton, California 90220, declaramos bajo nuestra responsabilidad única que el producto:

F5U008mPC

a la cual está declaración se relaciona:

Cumple con el Inciso 15 de los Reglamentos del FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar una operación no deseada.

Declaración de Conformidad CE

Nosotros, Belkin Components, declaramos bajo nuestra responsabilidad única que el F5U008mPC, al cual se relaciona esta declaración, cumple con el Estándar de Emisiones Genéricas EN50081-1 y con el Estándar de Inmunidad Genérica EN50082-1 1992.

Garantía de por vida de Belkin Components Limited

Belkin Components garantiza este producto contra defectos de materiales y calidad a lo largo de su vida. Si se descubre un defecto, Belkin podrá, a su opción, reparar o reemplazar el producto sin cargos, siempre y cuando sea devuelto durante el período de garantía, con los cargos por transporte ya pagos, al agente Belkin autorizado de quien este producto fue comprado. Puede que se requiera constancia de la compra.

Esta garantía no aplicará si el producto ha sido dañado por accidente, mal trato, uso indebido, o falta en la aplicación, si el producto ha sido modificado sin permiso por escrito de Belkin, o si uno de los números de serie de Belkin ha sido removido o cambiado.

LA GARANTIA Y RECURSOS SEÑALADOS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVOS DE CUALQUIER OTRO, YA SEAN ORALES O POR ESCRITO, EXPRESADOS O INSINUADOS. BELKIN ESPECIFICAMENTE RECHAZA CUALQUIER Y TODAS LAS GARANTIAS INSINUADAS, INCLUYENDO, SIN LIMITES, GARANTIAS DE MERCANTABILIDAD Y CAPACIDAD PARA ALGUN PROPOSITO.

Ningún representante, agente o empleado de Belkin está autorizado a modificar, extender o añadir a esta garantía.

BELKIN NO ES RESPONSABLE POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O POR CONSECUENCIA QUE RESULTEN DE ALGUN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTIA, O POR CUALQUIER TEORIA LEGAL, INCLUYENDO PERO NO LIMITATIVA A PERDIDA DE UTILIDADES, TIEMPO PERDIDO, BUENA VOLUNTAD, DAÑOS A O DE VOLVER A PROGRAMAR, O REPRODUCIENDO CUALQUIER PROGRAMA O DATOS ALMACENADOS EN O USADOS CON LOS PRODUCTOS BELKIN.



belkin.com

Belkin Components

501 West Walnut Street
Compton • CA • 90220 • USA
Tel: 310.898.1100
Fax: 310.898.1111

Technical Support:
800.223.5546 ext. 2263
belkin.com/support/tech

Belkin Components, Ltd.

Unit 13 • Gatelodge Close • Round Spinney
Northampton • Northants • NN3 8RX • United Kingdom
Tel: +44 (0) 1604678300
Fax: +44 (0) 1604678330

Belkin Components B.V.

Diamantlaan 8 • 2132 WV
Hoofddorp • The Netherlands
Tel: +31 (0) 235698765
Fax: +31 (0) 235612694

© 2000 Belkin Components. Todos los derechos reservados. Todas las marcas son marcas comerciales registradas de los fabricantes respectivos enumerados. FireWire es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los Estados Unidos y en otros países y usada bajo licencia.

Introdução e Requisitos do Sistema

Obrigado por adquirir a Placa Combinada FireWire/USB da Belkin Components. Agora, você pode adicionar três portas FireWire de 400 Mbps e duas portas USB de 12 Mbps ao seu PC utilizando apenas um slot PCI, e desfrutar da incrível velocidade da tecnologia FireWire e facilidade do Plug-and-Play dos dispositivos USB.

Requisitos do Sistema:

- Windows® 98, Windows® 98 SE, Windows® 2000 ou Windows® Me
- Processador de 266MHz ou mais rápido
- 32MB de RAM
- Espaço disponível de 45 MB no disco rígido para a instalação do MGI® VideoWave™ III SE
- Espaço mínimo disponível de 500 MB no disco rígido para captura de vídeo
- PCI versão 2.1

NOTA: Esta placa requer o PCI versão 2.1 ou superior. Se você não tiver certeza de sua versão, entre em contato com o fabricante do computador.

Conteúdo do Conjunto:

- Placa Combinada FireWire/USB da Belkin Components
- CD de instalação do software
- Cartão de registro
- Este manual

Instalação da Placa Combinada

Antes de iniciar:

Leia este manual com atenção antes de instalar o dispositivo. A instalação requer que o computador seja aberto para inserir o dispositivo em um slot PCI na placa-mãe. Caso você não se sinta seguro ou não tenha condições de realizar as tarefas descritas no manual, entre em contato com um especialista qualificado para instalar o dispositivo profissionalmente.

O que você vai precisar:

- Uma chave de venda Phillips
- Tira de aterramento para proteção contra estática (recomendada)
- CD-ROM do Windows® 98/98 SE/2000/Me (talvez não seja necessário)

1. Desligue o computador e desconecte todos os dispositivos e cabos.

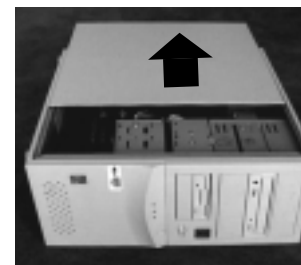


⚠ Advertência

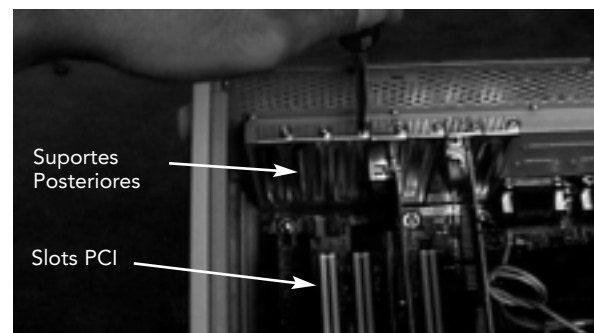
A eletricidade estática pode causar danos nos componentes do computador. Se você não utilizar uma tira de aterramento para proteção contra estática, certifique-se de tocar em alguma parte de metal bruto no gabinete do computador para remover sua eletricidade estática antes de tocar na Placa Combinada FireWire/USB ou em qualquer componente eletrônico do gabinete do computador.

Instalação da Placa Combinada (continuação)

2. Abra o gabinete do computador removendo sua tampa. Consulte o manual de usuário do computador para mais detalhes sobre como fazer isso.

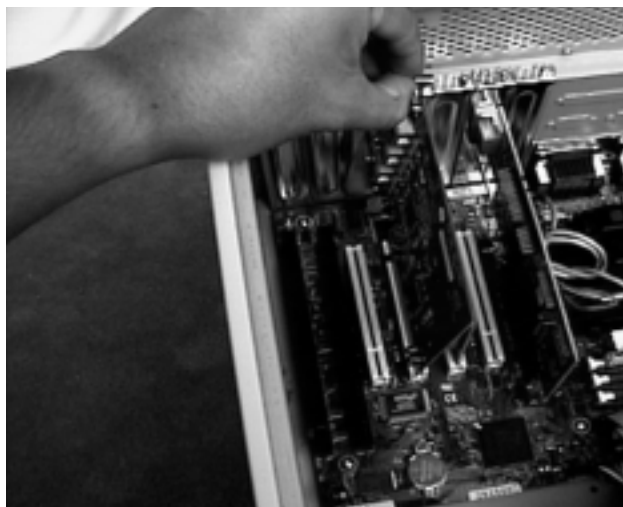


3. Localize um slot PCI disponível no computador ou retire a placa PCI que será substituída pela Placa Combinada FireWire/USB da Belkin. Retire a placa metálica que cobre o suporte posterior correspondente ao slot PCI selecionado, caso já não tenha sido removida.



Instalação da Placa Combinada (continuação)

4. Retire a Placa Combinada FireWire/USB do saco de proteção antiestática. Prenda a placa somente pelo suporte metálico e pelas bordas da placa. Não toque nos conectores dourados na extremidade. Insira a placa no slot PCI, alinhando cuidadosamente o suporte posterior com o gabinete do computador. Pressione a Placa Combinada FireWire/USB firmemente para certificar-se de que esteja totalmente inserida no slot PCI. O suporte deverá estar assentado sobre o gabinete do computador com os orifícios dos parafusos alinhados.



34

Instalação da Placa Combinada (continuação)

5. Aperte a placa com segurança, utilizando o mesmo parafuso que estava prendendo o suporte ou a Placa PCI antiga no lugar.



Po

6. Recoloque a tampa do gabinete do computador.



35

Instalação da Placa Combinada (continuação)

7. Reconecte todos os dispositivos e cabos ao computador. Porém, não conecte nada ainda às portas FireWire/USB da nova Placa Combinada FireWire/USB da Belkin. Quando isto estiver feito, ligue o computador.
8. Quando o Windows inicializar, você verá o "Add New Hardware Wizard" (Assistente para Adicionar Novo Hardware), o qual detectará a Controladora IEEE 1394 compatível com OHCI. Clique em "Next" (Avançar).
9. Surgirá uma janela dando opções de endereços onde você poderá procurar os drivers para o novo dispositivo. Selecione "Display a list of all the drivers in specific location, so you can select the driver you want" (Exibir a lista de todos os drivers em um endereço específico para que você possa selecionar o driver desejado). Clique em "Next" (Avançar).
10. Aparecerá uma lista de drivers na janela. Selecione "NEC Firewarden OHCI-Compliant IEEE 1394 Host Controller" (Controladora OHCI IEEE 1394 NEC Firewarden).
11. Agora aparecerá uma nova janela declarando "Windows driver file search for the device" (Busca do arquivo de driver para o dispositivo pelo Windows). Clique em "Next" (Avançar).
12. Você poderá ser solicitado a inserir o CD-ROM do Windows. Esteja preparado para inseri-lo na unidade de CD-ROM do computador. Clique em "Next" (Avançar).
13. Quando os drivers forem encontrados e instalados, o Windows informará que a instalação do software para o dispositivo foi concluída. Clique em "Finish" (Finalizar).
14. Em seguida, o Windows vai detectar a presença da Controladora USB PCI integrada na Placa Combinada FireWire/USB. A detecção e instalação devem ser automáticas. Caso contrário, clique em "Next" (Avançar) à medida que o Windows solicitar durante o progresso e instalação da Controladora USB.

Instalação da Placa Combinada (continuação)

Agora, a instalação da placa PCI está concluída. Você pode continuar com a instalação do software de edição e captura de vídeo MGI. Quando a instalação estiver completa, consulte a documentação do MGI fornecida no CD-ROM para aprender como iniciar a captura e edição de vídeos.

Para assistência técnica, ligue para 800.223.5546, ramal 2263.

(somente nos EUA)

**ou visite
belkin.com/support/tech**

Informazioni

Dichiarazione FCC

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CON LE LEGGI FCC PER LA COMPATIBILITÀ Elettromagnetica

Noi sottoscritti, Belkin Components, di 501 West Walnut Street, Compton CA 90220, dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto
F5U008pPC

a cui questa dichiarazione si riferisce è conforme all'art.15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese eventuali interferenze che possano causare un funzionamento anomalo.

Dichiarazione di Conformità CE

Noi sottoscritti, Belkin Components, dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto F5U1008pPC a cui questa dichiarazione fa riferimento, è in conformità con la Norma sulle Emissioni Generiche EN50081-1 e con la Norma di Immunità Generica EN50082-1 1992.

Garanzia di durata della Belkin Components Limited

La Belkin Components garantisce questo prodotto contro ogni difetto di materiale e costruzione per tutta la sua durata. Nel caso di un'eventuale anomalia la Belkin provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire il prodotto senza alcuna spesa, a condizione che questo sia presentato entro il termine di garanzia, con le spese di trasporto già pagate, presso il rivenditore autorizzato Belkin da cui avete acquistato il prodotto. Potrebbe essere necessario presentare la prova d'acquisto.

Questa garanzia non viene applicata se il prodotto è stato danneggiato involontariamente o in seguito ad un utilizzo eccessivo, scorretto o errato; se il prodotto è stato modificato senza l'autorizzazione scritta della Belkin; o se un qualsiasi numero di serie Belkin sia stato rimosso o cancellato.

LA GARANZIA ED I RIMEDI DI CUI SOPRA VERRANNO APPLICATI ESCLUSIVAMENTE NEL CASO DI CONFERMA ORALE O SCRITTA, ESPRESSA O IMPLICITA. LA BELKIN IN PARTICOLARE DECLINA L'OBLIGO DI QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, COMPRESE, SENZA ALCUN LIMITE, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ AD UNO SCOPO SPECIFICO.

I rivenditori, gli agenti o i dipendenti della Belkin non sono autorizzati a modificare, prolungare o ampliare la presente garanzia.

LA BELKIN DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER DANNI PARTICOLARI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI CAUSATI DA QUALSIASI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O DETERMINATI DA QUALSIASI TEORIA LEGALE COMPRESI, MA NON SOLO, I CASI DI LUCRO CESSANTE, TEMPI DI ATTESA ED AVVIAMENTO, NONCHÉ PER EVENTUALI DANNEGGIAMENTI O RIPROGRAMMAZIONI O RIPRODUZIONI DI QUALSIASI DATO O PROGRAMMA SALVATO O UTILIZZATO CON I PRODOTTI BELKIN.

Po



belkin.com

Belkin Components

501 West Walnut Street
Compton • CA • 90220 • USA
Tel: 310.898.1100
Fax: 310.898.1111

Belkin Components, Ltd.

Unit 13 • Gatelodge Close • Round Spinney
Northampton • NN3 8RX • United Kingdom
Tel: +44 (0) 1604678300
Fax: +44 (0) 1604678330

Belkin Components B.V.

Diamantlaan 8 • 2132 WV
Hoofddorp • The Netherlands
Tel: +31 (0) 235698765
Fax: +31 (0) 235612694

© 2000 Belkin Components. Tutti i diritti riservati. Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati dei rispettivi produttori elencati. FireWire® è una marca registrata da Apple Computer, Inc., registrata nos Estados Unidos e em outros países, e utilizada sob licença.